

Quick Start Guide



Guía rápida

Guide de démarrage rapide



HP Photosmart D5060 series

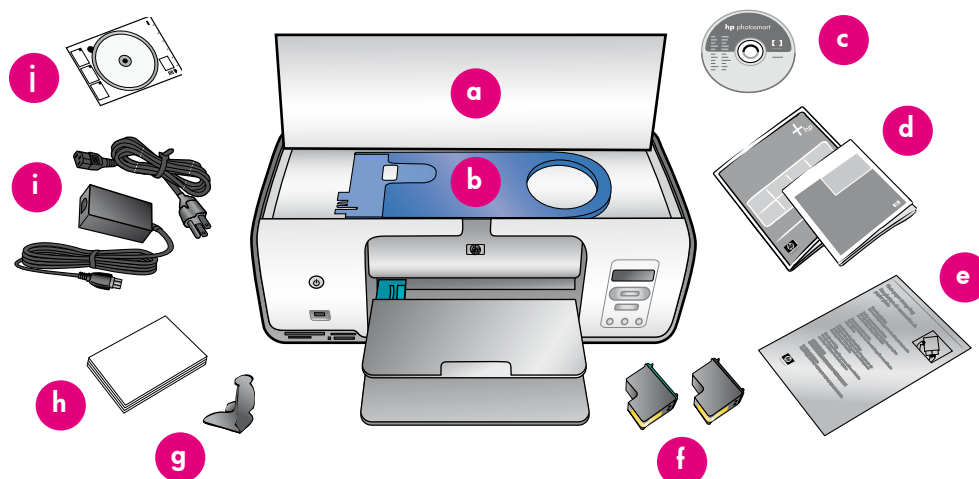


1

Unpack the HP Photosmart printer

Desembale la impresora HP Photosmart

Déballiez l'imprimante HP Photosmart



English

Thank you for purchasing an HP Photosmart printer! Read this booklet and other accompanying documentation to help you get started.

1. Purchase a USB cable separately.
HP recommends using a Universal Serial Bus (USB) 2.0 high-speed compliant cable 3 meters (10 feet) or less in length.
2. Disconnect the USB cable if it is plugged in to the printer. **Attention Windows users:** Wait to connect the USB cable until you insert the CD in the computer.
3. Remove all the tape and packaging from **inside and around** the printer.
4. Check the contents of the box. The contents may vary by country/region. Refer to the packaging for the actual contents.
 - a. HP Photosmart D5060 series printer
 - b. Photo cassette
 - c. HP Photosmart software CD
 - d. User documentation
 - e. Photo paper storage bag (only available in certain countries/regions)
 - f. Print cartridges
 - g. Print cartridge protector (located inside the printer)
 - h. Paper sampler
 - i. Power cord and power supply
 - j. HP CD/DVD Tattoos (only available in certain countries/regions)

Español

Gracias por haber adquirido una impresora HP Photosmart. Lea este folleto junto al resto de la documentación antes de comenzar.

1. Adquiera un cable USB por separado.
HP recomienda la utilización de un cable compatible con USB (Universal Serial Bus) 2.0 de máxima velocidad de 3 metros (10 pies) de longitud o menos.
2. Desenchufe el cable USB si está conectado a la impresora. **Atención a los usuarios de Windows:** No conecte el cable USB hasta que inserte el CD en el equipo.
3. Retire la cinta y todo el material de embalaje del **interior y alrededor** de la impresora.
4. Compruebe el contenido de la caja.
El contenido puede variar en función del país/región. Consulte el embalaje para comprobar su contenido.
 - a. Impresora HP Photosmart D5060 series
 - b. Bandeja de fotografías
 - c. CD del software de HP Photosmart
 - d. Documentación del usuario
 - e. Bolsa de almacenamiento de papel fotográfico (disponible sólo en algunos países/regiones)
 - f. Cartuchos de impresión
 - g. Protector de cartuchos de impresión (situado en el interior de la impresora)
 - h. Muestras de papel
 - i. Fuente y cable de alimentación
 - j. Tatuaes de CD/DVD HP (sólo disponibles en algunos países/regiones)

Nota: Para pedir una Guía de usuario en español, llame al 1-800-HP-invent.

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté une imprimante HP Photosmart. Pour la prendre en main, lisez ce livret et tout autre document joint.

1. Achetez un câble USB vendu séparément.
HP recommande un câble USB (Universal Serial Bus) 2.0 à haut débit, d'une longueur maximale de 3 mètres (10 pieds).
2. Si le câble USB est branché à l'imprimante, débranchez-le. **Utilisateurs Windows :** ne connectez pas le câble USB avant d'avoir inséré le CD du logiciel dans l'ordinateur.
3. Retirez complètement le ruban adhésif et les matériaux d'emballage situés **à l'intérieur et autour** de l'imprimante.
4. Vérifiez le contenu du carton. Il peut varier en fonction du pays/de la région. Le contenu exact est décrit en détail sur l'emballage.
 - a. Imprimante HP Photosmart série D5060
 - b. Cassette photo
 - c. CD du logiciel HP Photosmart
 - d. Documentation utilisateur
 - e. Sac de rangement du papier photo (disponible dans certains pays/régions uniquement)
 - f. Cartouches d'impression
 - g. Dispositif de protection des cartouches d'impression (à l'intérieur de l'imprimante)
 - h. Échantillons de papier
 - i. Alimentation et cordon d'alimentation
 - j. Tattoos HP sur CD/DVD (disponibles dans certains pays/régions uniquement)

2

Connect the power only and turn on the printer

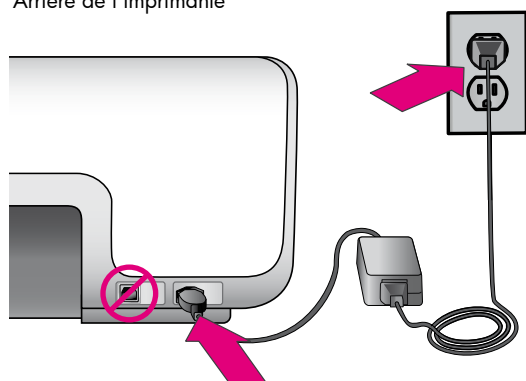
Conecte sólo la alimentación y encienda la impresora

Branchez uniquement le câble d'alimentation, puis mettez l'imprimante sous tension

Back view of the printer

Vista posterior de la impresora

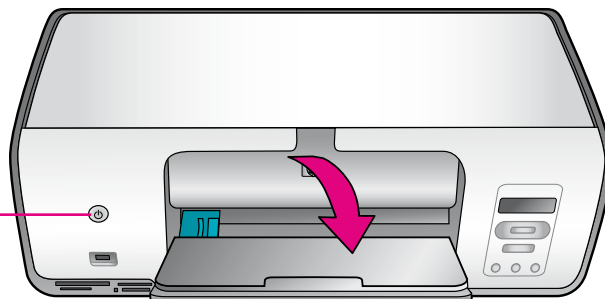
Arrière de l'imprimante



Power button

Botón de encendido

Bouton d'alimentation



English

1. Connect the power supply to the power cord. Plug the cord into the back of the printer and into a wall outlet.
2. Disconnect the USB cable if it is plugged in to the computer.

Attention Windows users: Wait to connect the USB cable until you insert the CD in the computer.

3. Remove the protective film from the printer screen.
4. Press the **Power** button to turn on the printer.
5. Unfold the paper trays.

Español

1. Conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación. Enchufe el cable a la parte posterior de la impresora y a la toma mural.
2. Desenchufe el cable USB si está conectado al ordenador.

Atención a los usuarios de Windows:

No conecte el cable USB hasta que inserte el CD en el equipo.

3. Retire la película protectora de la pantalla de la impresora.
4. Presione el botón de **encendido** para encender la impresora.
5. Despliegue las bandejas de papel.

Français

1. Branchez le cordon d'alimentation sur l'alimentation électrique. Branchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante et dans une prise murale.
2. Si le câble USB est raccordé à l'ordinateur, débranchez-le.

Utilisateurs Windows : ne connectez pas le câble USB avant d'avoir inséré le CD du logiciel dans l'ordinateur.

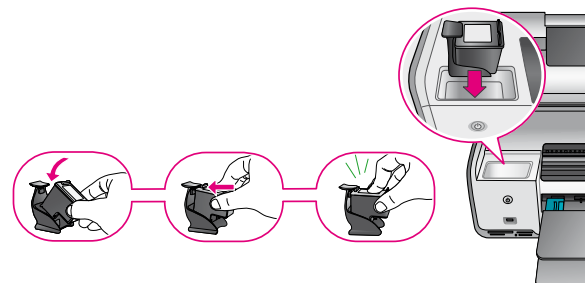
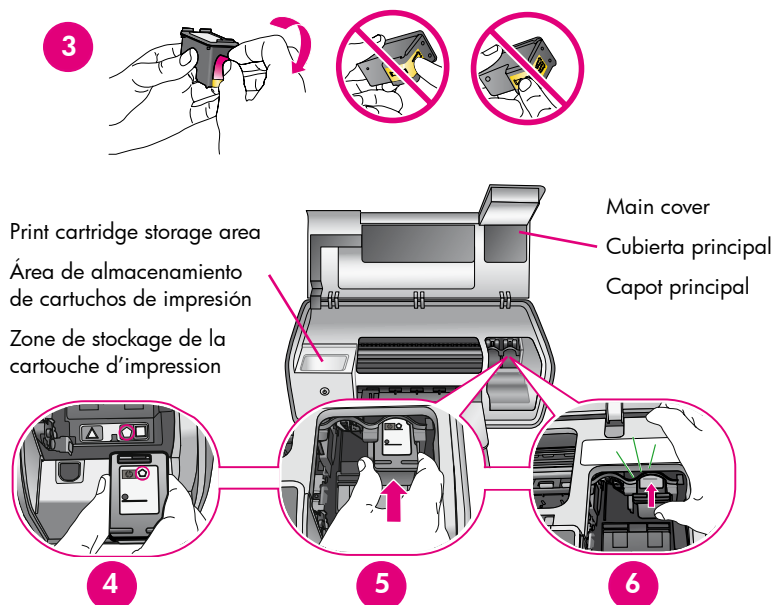
3. Ôtez la pellicule de protection de l'écran de l'imprimante.
4. Appuyez sur le bouton **d'alimentation** pour mettre l'imprimante sous tension.
5. Dépliez les bacs papier.

3

Install the print cartridges

Instale los cartuchos de impresión

Installez les cartouches d'encre



Important! Store an optional print cartridge in the protector and keep it in the storage area when not in use.

Importante: Almacene un cartucho de impresión opcional en el protector y guárdelo en el área de almacenamiento mientras no esté en uso.

Important ! Stockez une cartouche d'impression en option dans le dispositif de protection et conservez-la dans la zone de stockage lorsque vous ne l'utilisez pas.

English

1. Raise the Main cover.
2. Unwrap a genuine HP print cartridge.
3. Pull the pink tab to remove the clear tape from the cartridge. **Do not touch or remove the ink nozzles or copper-colored contacts.**
4. Match the symbol on the cartridge with the symbol on the stall.
5. Hold the cartridge so the copper-colored contacts go into the printer first, and slide the cartridge into the appropriate stall.
6. Push the cartridge firmly until it snaps in place.
7. Repeat this process to install another genuine HP print cartridge in the other stall.
8. Lower the Main cover.

Note: See the User Guide for information about optional print cartridges that are available for your printer.

For optimal performance, install the HP Photosmart printer software and use the Toolbox to align the print cartridges after you install them. See page 14 of this booklet for more information.

Español

1. Levante la cubierta principal.
2. Quite el envoltorio de un cartucho de impresión HP original.
3. Tire de la lengüeta de color rosa para retirar la cinta transparente del cartucho. **No toque ni retire los inyectores de tinta ni los contactos de color cobre.**
4. Coloque el cartucho de manera que su símbolo coincida con el símbolo del compartimento.
5. Sostenga el cartucho de forma que los contactos de color cobre se introduzcan primero en la impresora, y deslice el cartucho en el compartimento apropiado.
6. Empuje el cartucho con firmeza hasta que éste quede bien encajado en su sitio.
7. Repita este procedimiento para instalar otro cartucho de impresión HP original en el otro compartimento.
8. Baje la cubierta principal.

Nota: Consulte la Guía de usuario para obtener información acerca de los cartuchos de impresión opcionales disponibles para su impresora.

Para obtener un rendimiento óptimo, instale el software de la impresora HP Photosmart y utilice la Caja de herramientas para alinear los cartuchos de impresión después de haberlos instalado. Consulte la página 14 de este folleto para obtener más información.

Français

1. Relevez le capot principal.
2. Déballez une cartouche d'encre de marque HP.
3. Tirez la languette rose pour retirer le ruban transparent de la cartouche. **Ne touchez/ retirez pas les buses d'encre, ni les contacts cuivrés.**
4. Aidez-vous des symboles sur la cartouche et sur le compartiment à cartouche pour garantir la parfaite adéquation de ces éléments.
5. Maintenez la cartouche de sorte que les contacts cuivrés entrent en premier dans l'imprimante, puis faites-la glisser dans le compartiment approprié.
6. Appuyez fermement sur la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
7. Répétez cette procédure pour installer une autre cartouche d'impression de marque HP dans le deuxième compartiment.
8. Abaissez le capot principal.

Remarque : pour plus d'informations sur les cartouches d'impression en option disponibles pour votre imprimante, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.

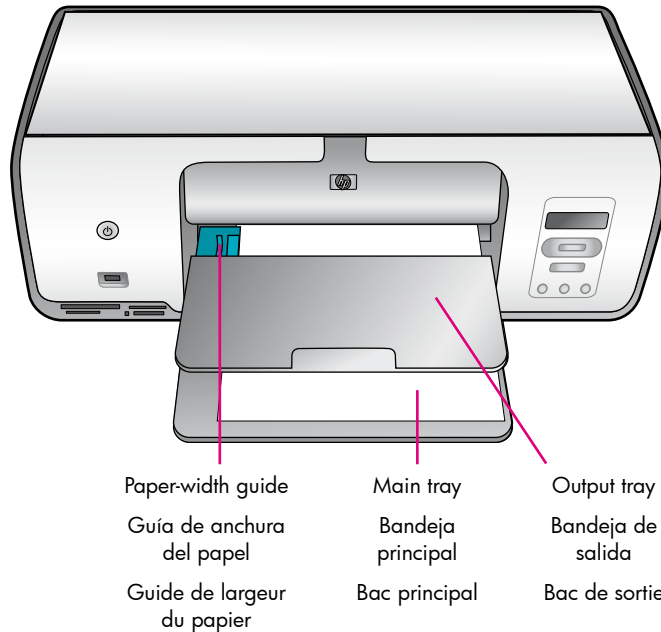
Pour des résultats optimaux, installez le logiciel d'impression HP Photosmart et utilisez la Boîte à outils pour aligner les cartouches d'impression que vous venez de mettre en place. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 14 de ce livret.

4

Load plain paper

Cargue papel normal

Chargez du papier ordinaire



English

Load plain paper in preparation for print cartridge alignment.

1. Lower the Main and Output trays.
2. Reach over the Output tray and gently squeeze the paper-width guide and slide it to the left until it stops.
3. Place a few sheets of plain letter paper in the Main tray.
4. Squeeze the paper-width guide and gently slide it to the right so it touches the edges of the paper without bending it.

Español

Para alinear los cartuchos, cargue papel normal en la impresora.

1. Baje las bandejas principal y de salida.
2. En la bandeja de salida presione con suavidad la guía de anchura del papel y deslícela a la izquierda hasta el tope.
3. Coloque algunas hojas de papel normal en la bandeja principal.
4. Presione la guía de anchura del papel y deslícela hacia la derecha con suavidad de forma que toque los bordes del papel sin doblarlo.

Français

Chargez du papier ordinaire afin de préparer l'alignement des cartouches d'impression.

1. Abaissez le bac principal et le bac de sortie.
2. Tirez le bac de sortie et faites coulisser le guide de largeur du papier vers la gauche jusqu'à ce qu'il bute.
3. Placez quelques feuilles de papier ordinaire de format Lettre dans le bac principal.
4. Faites doucement coulisser le guide de largeur du papier vers la droite de façon à ce qu'il soit en contact avec le bord du papier sans courber celui-ci.

Install the HP Photosmart software

Instale el software de HP Photosmart

Installez le logiciel HP Photosmart



Windows

English

Windows® 98, Me, 2000 Professional, XP Home, XP Professional

1. Disconnect the USB cable if it is plugged in to the printer.

Important! Wait to connect the USB cable until you insert the CD in the computer.

2. Insert the HP Photosmart CD. If instructions do not appear, locate and double-click the **setup.exe** file on the CD.
3. Follow the prompts to install the software.
4. When prompted for the installation type, choose **Recommended** (HP Photosmart Premier) or choose **Custom** to select HP Photosmart Essential.

Note: Essential is the only option for Windows 98 and Me systems. Certain software features are supported by HP Photosmart Premier only.

5. When prompted, connect the USB cable to the **back** of the printer. It might take several minutes to establish a connection and copy the files.

6. When the Congratulations page appears, click **Print a demo page**.

Note: If you experience problems during installation, see Troubleshooting on pages 8-9.

Windows

Español

Windows® 98, Me, 2000 Professional, XP Home, XP Professional

1. Desenchufe el cable USB si está conectado a la impresora.

Importante: No conecte el cable USB hasta que inserte el CD en el equipo.

2. Introduzca el CD de HP Photosmart. Si no aparecen instrucciones, localice y haga doble clic en el archivo **setup.exe** del CD.
3. Siga las indicaciones para instalar el software.
4. Cuando se le solicite el tipo de instalación, seleccione **Recomendada** (HP Photosmart Premier) o **Personalizada** para seleccionar HP Photosmart Essential.

Nota: Essential es la única opción disponible para los sistemas Windows 98 y Me. Algunas funciones de software sólo son compatibles con HP Photosmart Premier.

5. Cuando se le solicite, conecte el cable USB en la parte **posterior** de la impresora. Puede tardar varios minutos en establecer una conexión y copiar los archivos.
6. Cuando aparezca la página de enhorabuena, haga clic en **Imprimir una página de demostración**.

Nota: Si surgen problemas durante la instalación, consulte el apartado sobre la solución de problemas en las páginas 8 y 9.

Windows

Français

Windows® 98, Me, 2000 Professionnel, XP Édition familiale et XP Professionnel

1. Si le câble USB est branché à l'imprimante, débranchez-le.

Important ! Ne connectez pas le câble USB avant d'avoir inséré le CD du logiciel dans l'ordinateur.

2. Insérez le CD HP Photosmart. Si aucune instruction n'apparaît, recherchez le fichier **setup.exe** sur le CD, puis double-cliquez dessus.
3. Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
4. Lorsque le système vous demande de choisir un type d'installation, optez pour **Recommandé** (HP Photosmart Premier) ou pour **Personnalisé** pour choisir HP Photosmart Essential.

Remarque : sous Windows 98 et Me, seule l'installation de HP Photosmart Essential est disponible. Certaines fonctions logicielles sont prises en charge uniquement par HP Photosmart Premier.

5. À l'invite, branchez le câble USB sur l'un des ports à l'**arrière** de l'imprimante. L'établissement de la connexion et la copie des fichiers peuvent prendre plusieurs minutes.

6. Lorsque la page Congratulations (Félicitations) s'affiche, cliquez sur **Print a demo page** (Imprimer une page de démo).

Remarque : en cas de problème d'installation, reportez-vous à la section Dépannage, pages 8 et 9.

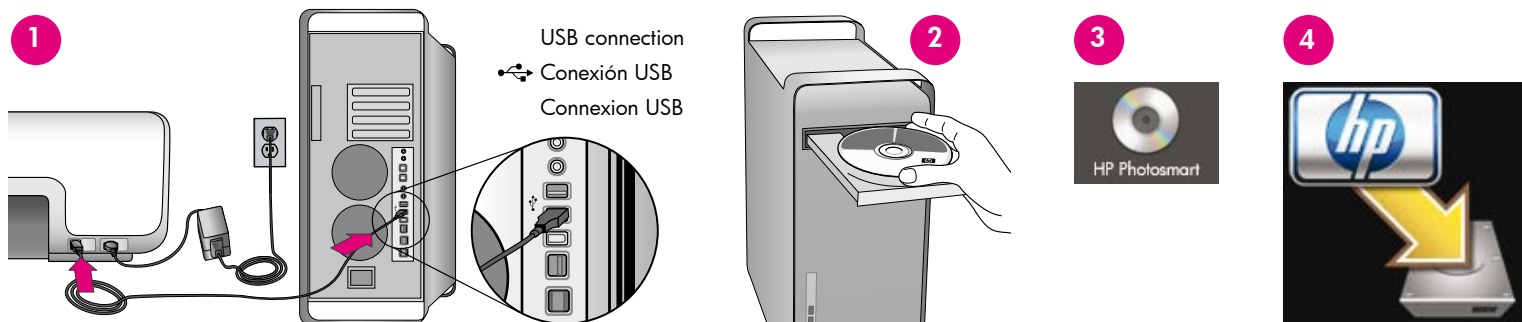


5 Macintosh

Install the HP Photosmart software

Instale el software de HP Photosmart

Installez le logiciel HP Photosmart



Macintosh

Macintosh

Macintosh

English

Macintosh OS X 10.3, 10.4 and later

1. Connect the USB cable to the computer and to the USB port on the **back** of the printer.
2. Insert the HP Photosmart CD into the computer.
3. Double-click the **HP Photosmart** CD icon on the desktop.
4. Double-click the **HP Installer** icon. The Welcome page appears. Follow the onscreen instructions on each page of the installation.
5. When the Congratulations screen appears, click **OK**.

Note: If you experience problems during installation, see Troubleshooting on pages 8-9.

Español

Macintosh OS X v10.3, 10.4 o superior

1. Conecte el cable USB al equipo y al puerto USB situado en la parte **posterior** de la impresora.
2. Inserte el CD de HP Photosmart en el equipo.
3. Haga doble clic en el icono del CD de **HP Photosmart** en el escritorio.
4. Haga doble clic en el icono del **instalador de HP**. Aparecerá la página de bienvenida. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla en cada página de la instalación.
5. Cuando aparezca la pantalla de enhorabuena, haga clic en **OK**.

Nota: Si surgen problemas durante la instalación, consulte el apartado sobre la solución de problemas en las páginas 8 y 9.

Français

Macintosh OS X 10.3, 10.4 et versions ultérieures

1. Branchez le câble USB sur l'ordinateur et sur le port USB situé à l'**arrière** de l'imprimante.
2. Insérez le CD HP Photosmart dans l'ordinateur.
3. Double-cliquez sur l'icône du CD située sur le bureau.
4. Double-cliquez sur l'icône **HP Installer**. La page d'accueil s'affiche. Suivez les instructions à l'écran pour chaque page de l'installation.
5. Lorsque l'écran de félicitations s'affiche, cliquez sur **OK**.

Remarque : en cas de problème d'installation, reportez-vous à la section Dépannage, pages 8 et 9.



Installation troubleshooting

Solución de problemas de instalación

Dépannage de l'installation

English

If the printer software did not install successfully, or if the printer and computer are not communicating properly after software installation, check this page for possible solutions.

Check all cable connections between the printer and computer, and be sure you are using the most recent version of the printer software. You can acquire the latest software updates by visiting the HP support website at www.hp.com/support. If you still need help, check the printer documentation.

Macintosh only

Problem: All of the printers in Print Center disappear after printer software installation.

Solution: Uninstall, then reinstall, the printer software. Restart the computer before adding the printer in Print Center.

Windows only

Problem: The installation software does not start automatically when the CD is inserted.

Solution: From the Windows Start menu, select **Run**. Click **Browse**, and navigate to the CD-ROM drive where you inserted the HP Photosmart software CD. Double-click the **setup.exe** file.

Problem: The Found New Hardware Wizard opens but does not recognize the printer.

Solution: You might have connected the USB cable before completing the software installation. Disconnect the USB cable. Cancel the hardware installation Wizard. Insert the software CD into your CD-ROM drive and follow the onscreen instructions. If instructions do not appear, locate and double-click the **setup.exe** file on the CD to restart the installation. If a message appears saying the software has already been successfully installed, then select **Uninstall**, and follow the instructions to reinstall the software. Reconnect the USB cable only when prompted during software installation.

Problem: The system requirements check indicates that the computer is running an

outdated version of Internet Explorer.

Solution: Press **Ctrl + Shift** on the keyboard and click **Cancel** in the System Requirements dialog box to bypass the block and complete the software installation. You must update Internet Explorer immediately after installing the HP Photosmart software, or the HP software will not work properly.

Note: You do not have to reinstall the HP software after updating Internet Explorer.

Problem: The computer stops responding during software installation.

Solution: Virus protection software or another software program might be running in the background and slowing down the installation process. Wait while the software finishes copying files; this might take several minutes. If the computer is still not responding after several minutes, restart the computer, pause or disable any active virus protection software, quit all other software programs, and then reinstall the printer software.

Note: Your virus protection software will turn back on automatically when you restart the computer.

Problem: The System Requirements dialog box appears during installation.

Solution: A component of the computer system does not meet the minimum system requirements. Follow the onscreen instructions to remedy the issue and then reinstall the printer software.

Windows and Macintosh

Problem: The computer could not read the HP Photosmart CD.

Solution: Make sure the CD is not dirty or scratched. If other CDs work but the HP Photosmart CD does not, your CD might be damaged. You can download the software from the HP support website or request a new CD from HP Support. If other CDs do not work, you might need to service your CD-ROM drive.

Español

Si el software de la impresora no se ha instalado correctamente o si la impresora y el equipo no se comunican de forma adecuada tras la instalación del software, consulte esta página para obtener posibles soluciones.

Compruebe todas las conexiones de cables entre la impresora y el equipo y asegúrese de que se está utilizando la versión más reciente del software de la impresora. Para adquirir las actualizaciones de software más recientes, visite la página web del servicio de asistencia de HP: www.hp.com/support. Si sigue necesitando ayuda, consulte la documentación de la impresora.

Sólo Macintosh

Problema: todas las impresoras del Centro de impresión desaparecen tras la instalación del software de la impresora.

Solución: desinstale y vuelva a instalar el software de la impresora. Reinicie el equipo antes de agregar la impresora al Centro de impresión.

Sólo Windows

Problema: el software de instalación no se inicia automáticamente al insertar el CD.

Solución: en el menú de Inicio de Windows, seleccione **Ejecutar**. Haga clic en **Examinar** y desplácese hasta la unidad de CD-ROM en la que insertó el CD del software HP Photosmart. Haga doble clic en el archivo **setup.exe**.

Problema: el Asistente para hardware nuevo encontrado se abre, pero no reconoce la impresora.

Solución: puede que haya conectado el cable USB antes de finalizar la instalación del software. Desconecte el cable USB. Cancele el Asistente para la instalación de hardware. Inserte el CD de software en la unidad de CD-ROM y siga las instrucciones que aparecen en pantalla. Si no aparecen instrucciones, localice y haga doble clic en el archivo **setup.exe** en el CD para reiniciar la instalación. Si aparece un mensaje que indica que el software ya se ha instalado con éxito, seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones para desinstalar el software. Vuelva a conectar el cable USB sólo cuando se le indique durante la instalación del software.

(Continúa en la página 9)



Problema: la comprobación de los requisitos del sistema indica que el equipo está ejecutando una versión antigua de Internet Explorer.

Solución: presione las teclas **Ctrl + Mayús** y haga clic en **Cancelar** en el cuadro de diálogo Requisitos del sistema para pasar por alto el bloque y finalizar la instalación del software. Si no actualiza Internet Explorer inmediatamente después de instalar el software de HP Photosmart, este último no funcionará correctamente.

Nota: No es necesario volver a instalar el software de HP después de haber actualizado Internet Explorer.

Problema: el equipo no responde durante la instalación del software.

Solución: hay un software de protección antivirus u otro software ejecutándose en segundo plano y ralentizando el proceso de instalación. Espere a que el software termine de copiar los archivos; esto puede llevar unos minutos. Si, al cabo de varios minutos, el equipo sigue sin responder, reinicielo, o interrumpa o desactive los programas antivirus, cierre cualquier otro programa de software y vuelva a instalar el software de la impresora.

Nota: El software antivirus volverá a activarse automáticamente al reiniciar el equipo.

Problema: durante la instalación aparece el cuadro de diálogo Requisitos del sistema.

Solución: existe un componente del equipo que no cumple los requisitos mínimos del sistema. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para solucionar el problema y vuelva a instalar el software de la impresora.

Windows y Macintosh

Problema: el equipo no ha podido leer el CD de HP Photosmart.

Solución: asegúrese de que el CD no está sucio ni rayado. Si otros CD funcionan correctamente, pero el CD de HP Photosmart no, es posible que este último esté dañado. Puede descargar el software de la página Web de asistencia de HP o solicitar un nuevo CD al servicio de asistencia de HP. Si otros CD no funcionan, puede que necesite reparar la unidad de CD-ROM.



Français

Si le logiciel de l'imprimante ne s'est pas correctement installé, ou si l'imprimante et l'ordinateur ne communiquent pas correctement une fois le logiciel installé, recherchez des solutions sur cette page.

Vérifiez les connexions de tous les câbles entre l'imprimante et l'ordinateur, puis assurez-vous que vous utilisez bien la version la plus récente du logiciel d'impression. Vous pouvez obtenir les dernières mises à jour logicielles en date sur le site Web du support HP, à l'adresse www.hp.com/support. Si vous avez toujours besoin d'aide, consultez la documentation de l'imprimante.

Macintosh uniquement

Problème : après l'installation du logiciel d'impression, toutes les imprimantes du centre d'impression disparaissent.

Solution : désinstallez le logiciel, puis réinstallez-le. Redémarrez le logiciel avant d'ajouter l'imprimante au centre d'impression.

Windows uniquement

Problème : le logiciel d'installation ne démarre pas automatiquement au moment de l'insertion du CD.

Solution : dans le menu Démarrer de Windows, sélectionnez **Exécuter**. Cliquez sur **Parcourir** et recherchez le lecteur de CD-ROM dans lequel vous avez inséré le CD du logiciel HP Photosmart. Double-cliquez sur le fichier **setup.exe**.

Problème : L'Assistant Nouveau matériel détecté s'ouvre, mais il ne reconnaît pas l'imprimante.

Solution : vous avez peut-être connecté le câble USB avant d'avoir terminé l'installation du logiciel. Déconnectez le câble USB. Annulez l'assistant d'installation du matériel. Placez le CD du logiciel d'impression dans le lecteur de CD-ROM et suivez les instructions à l'écran. Si aucune instruction n'apparaît, recherchez le fichier **setup.exe** sur le CD, puis double-cliquez dessus afin de relancer l'installation. Si un message vous informe que le logiciel a déjà été installé, sélectionnez **Désinstaller**, puis suivez les instructions pour réinstaller le logiciel. Reconnectez le câble USB lorsque vous y êtes invité au cours de l'installation du logiciel.

Problème : la vérification de la configuration système requise indique que l'ordinateur exécute une version obsolète d'Internet Explorer.

Solution : appuyez sur les touches **Ctrl + Maj** du clavier et cliquez sur **Annuler** dans la boîte de dialogue Configuration requise pour ignorer le bloc et terminer l'installation du logiciel. Vous devez immédiatement mettre à jour Internet Explorer après avoir installé le logiciel HP Photosmart, sinon le logiciel HP ne fonctionne pas correctement.

Remarque : vous n'êtes pas obligé de réinstaller le logiciel HP après avoir mis à jour Internet Explorer.

Problème : pendant l'installation du logiciel, l'ordinateur cesse de répondre.

Solution : un antivirus ou tout autre logiciel s'exécutant en arrière-plan peut ralentir l'installation. Attendez que le logiciel ait terminé de copier les fichiers ; cela peut prendre plusieurs minutes. Si, au bout de quelques minutes, l'ordinateur ne réagit toujours pas, redémarrez-le, interrompez ou désactivez le logiciel antivirus actif, quittez tous les autres programmes et réinstallez le logiciel de l'imprimante.

Remarque : votre logiciel antivirus sera automatiquement réactivé au moment où vous redémarrerez l'ordinateur.

Problème : la boîte de dialogue Configuration requise apparaît pendant l'installation.

Solution : l'un des composants du système de votre ordinateur ne correspond pas à la configuration minimale requise. Suivez les instructions à l'écran pour résoudre le problème et réinstaller le logiciel de l'imprimante.

Windows et Macintosh

Problème : l'ordinateur est incapable de lire le CD HP Photosmart.

Solution : vérifiez que le CD n'est ni sale, ni éraflé. Si vous pouvez lire d'autres CD, mais pas le CD HP Photosmart, celui-ci est peut-être endommagé. Vous pouvez télécharger le logiciel sur le site Web de support HP ou demander un nouveau CD au support HP. Si les autres CD ne fonctionnent pas non plus, vous devrez peut-être faire réparer votre lecteur de CD-ROM.



Print your first borderless photo

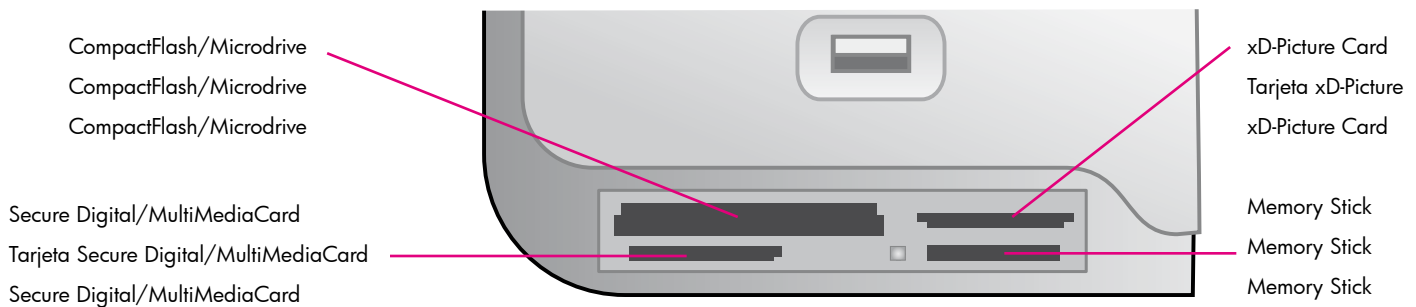
Imprima su primera fotografía sin bordes

Imprimez votre première photo sans bordure

1 Insert a memory card

Inserte la tarjeta de memoria

Insérez une carte mémoire



English

The next few pages provide basic instructions for printing your first borderless photo from the printer's control panel, without using your computer. See the User Guide for more comprehensive instructions and for a full understanding of the printer capabilities.

Note: Insert only one memory card into the printer at a time.

1. Insert the memory card into the correct slot with the copper-colored contacts down, or the metal pinholes toward the printer and the label up.
2. Gently push the memory card into the printer until it stops.

Caution: The memory card does not insert all the way into the printer; do not try to force it.

Español

Las páginas que siguen proporcionan instrucciones básicas sobre cómo imprimir una fotografía sin bordes desde el panel de control de la impresora sin utilizar el equipo. Consulte la Guía de usuario para obtener información más ampliada y una visión completa de todas las funciones de la impresora.

Nota: Las tarjetas de memoria deben insertarse en la impresora de una en una.

1. Inserte la tarjeta de memoria en la ranura correcta con los contactos de color cobre orientados hacia abajo, o los orificios metálicos orientados hacia la impresora y la etiqueta hacia arriba.
2. Introduzca lentamente la tarjeta de memoria en la impresora hasta que se detenga.

Precaución: La tarjeta de memoria no se introduce completamente en la impresora; no intente forzarla.

Français

Les pages suivantes fournissent des instructions élémentaires pour l'impression de votre première photo sans bordure à partir du panneau de commande de l'imprimante sans passer par votre ordinateur. Pour obtenir des instructions plus détaillées et pour tout savoir sur les fonctionnalités de l'imprimante, reportez-vous au Guide de l'utilisateur.

Remarque : n'insérez qu'une seule carte mémoire à la fois dans l'imprimante.

1. Insérez la carte mémoire dans sa fente en orientant les contacts cuivrés vers le bas ou les alvéoles de connexion métalliques vers l'imprimante et l'étiquette vers le haut.
2. Enfoncez délicatement la carte mémoire dans l'imprimante jusqu'à ce qu'elle se bloque.

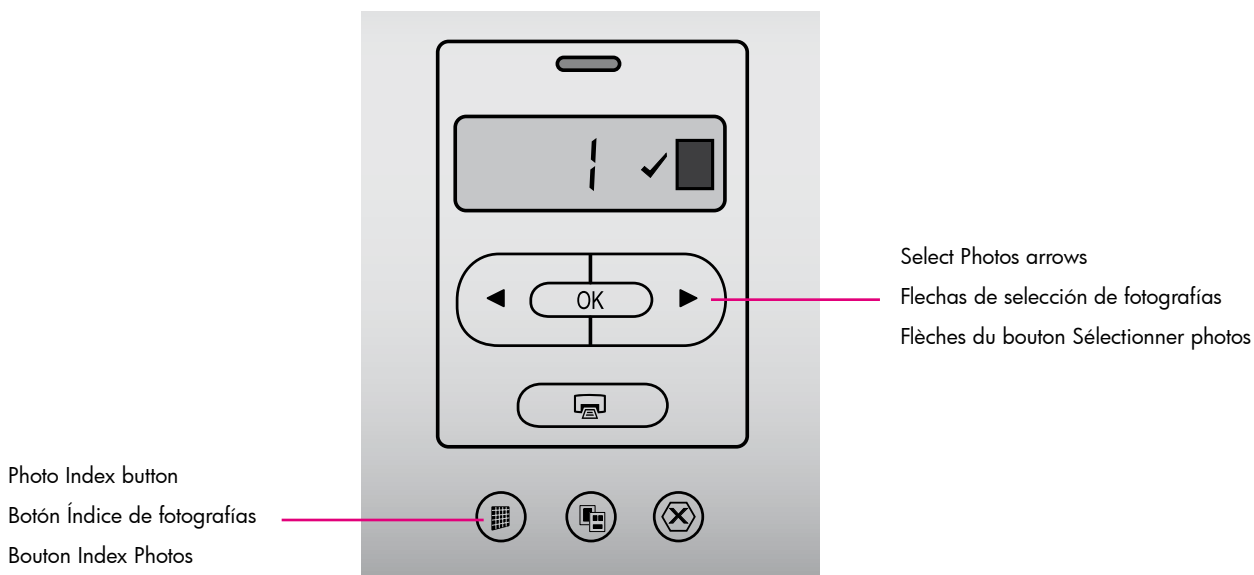
Attention : la carte mémoire ne s'insère pas complètement dans l'imprimante ; n'essayez donc pas de l'enfoncer totalement.

2

Print an index and select a photo

Imprima un índice y seleccione una fotografía

Imprimez un index et sélectionnez une photo



English

For optimal print quality and speed, use the Toolbox to align the print cartridges after you install them. See page 14 of this booklet or the onscreen HP Photosmart Printer Help for more information.

1. Load a few sheets of plain paper in the Main tray.
2. Insert a memory card that contains photos, and press **Photo Index** to print an index of your photos. An index contains thumbnails and index numbers of all the photos on the memory card.
3. Review the index for the index numbers of the photos you wish to print.
4. Press **Select Photos** ◀ and ▶ until the index number of the desired photo appears on the printer screen.
5. Press **OK**. A check mark appears on the printer screen to indicate that the photo is selected.

Español

Utilice la Caja de herramientas para alinear los cartuchos de impresión después de haberlos instalado, y consiga así una calidad de impresión y una velocidad óptimas. Para obtener más información, consulte la página 14 de este folleto o la Ayuda en pantalla de la impresora HP Photosmart.

1. Coloque algunas hojas de papel normal en la bandeja principal.
2. Inserte una tarjeta de memoria que contenga fotografías y presione **Índice de fotografías** para imprimir un índice de las fotografías. El índice contiene viñetas y números de índice de todas las fotografías de la tarjeta de memoria.
3. Busque en el índice los números de índice de las fotografías que desea imprimir.
4. Presione **Seleccionar fotos** ◀ y ▶ hasta que aparezca en la pantalla de la impresora el número de índice de la fotografía pertinente.
5. Presione **OK**. En la pantalla de la impresora aparece una marca de verificación que indica que se ha seleccionado una fotografía.

Français

Pour une qualité d'impression et une vitesse optimales, utilisez la Boîte à outils qui permet d'aligner les cartouches d'impression que vous venez de mettre en place. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 14 de ce livret ou à l'Aide en ligne de l'imprimante HP Photosmart.

1. Chargez quelques feuilles de papier ordinaire dans le bac principal.
2. Insérez une carte mémoire contenant des photos, puis appuyez sur le bouton **Index Photos** pour imprimer un index de vos photos. Un index contient les miniatures et les numéros d'index de toutes les photos de la carte mémoire.
3. Consultez l'index pour obtenir le numéro d'index des photos à imprimer.
4. Appuyez sur les flèches **Sélectionner photos** ◀ et ▶ autant de fois que nécessaire pour afficher le numéro d'index de la photo de votre choix sur l'écran de l'imprimante.
5. Appuyez sur **OK**. Une coche apparaît sur l'écran de l'imprimante pour indiquer que la photo est sélectionnée.

3

Load 10 x 15 cm (4 x 6 inch) photo paper

Cargue papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas)

Chargez du papier photo 10 x 15 cm (4" x 6")

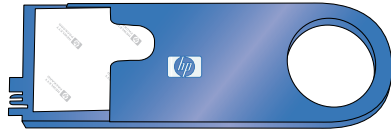
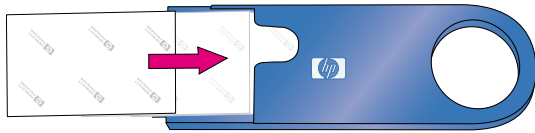


Photo cassette storage area

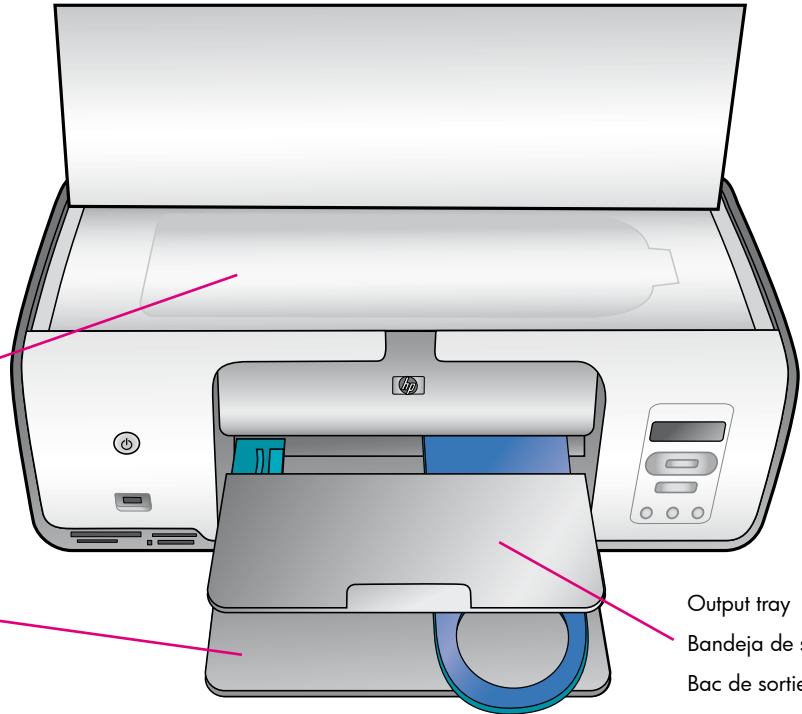
Área de almacenamiento
de la bandeja de fotografías

Zone de stockage de la cassette photo

Main tray

Bandeja principal

Bac principal



Output tray

Bandeja de salida

Bac de sortie

English

1. Remove any paper from the Main tray.
2. Remove the Photo cassette from its storage area and place a few sheets of 10 x 15 cm (4 x 6 inch) photo paper in the cassette with the **side to be printed on facing down**. If you are using tabbed paper, insert the paper so the tabbed end feeds in first.
3. Slide the Photo cassette along the right side of the Main tray until it snaps into place.

Tip: Use HP Advanced Photo Paper to print fingerprint-resistant photos.

Español

1. Retire todo el papel de la bandeja principal.
2. Retire la bandeja de fotografías del área de almacenamiento y coloque unas cuantas hojas de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas) en la bandeja de fotografías con la **cara de impresión mirando hacia abajo**. Si va a utilizar papel con pestañas, insértelo de manera que el extremo con pestañas se introduzca en primer lugar.
3. Deslice la bandeja de fotografías por el lateral derecho de la bandeja principal hasta que encaje en su sitio.

Sugerencia: Utilice el papel fotográfico avanzado HP para imprimir fotografías satinadas resistentes a las huellas digitales.

Français

1. Retirez le papier du bac principal.
2. Retirez la cassette photo de sa zone de stockage et placez quelques feuilles de papier photo 10 x 15 cm (4" x 6") dans la cassette, **face à imprimer vers le bas**. Si vous utilisez du papier à languette, orientez-le de manière à ce que la languette entre en premier dans l'imprimante.
3. Faites glisser la cassette photo sur la droite du bac principal jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Conseil : pour imprimer des photos brillantes résistant aux empreintes digitales, utilisez du Papier photo de haute qualité HP.

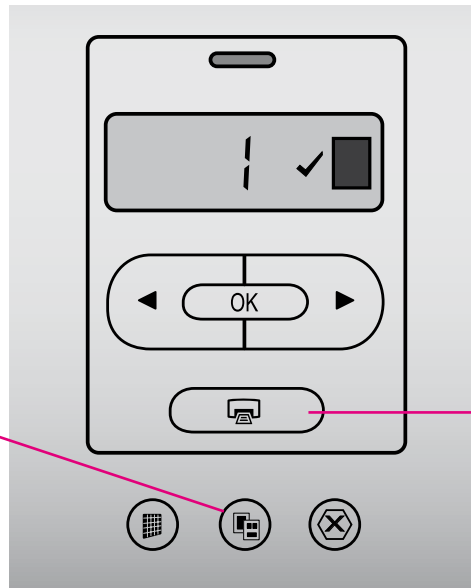
4

Print a borderless photo

Imprima una fotografía sin bordes

Imprimez une photo sans bordure

Layout button
Botón Disposición
Bouton Disposition



Print button
Botón Imprimir
Bouton Imprimer



Borderless photo
Fotografía sin bordes
Photo sans bordure

English

Your HP Photosmart printer can print to the edges of the paper, eliminating white borders. It's easy—just follow these steps...

1. Make sure a check mark appears beside the index number of the photo you want to print.
2. Press **Layout** until the 1-up borderless layout icon appears beside the photo number on the printer screen.
3. Press **Print**.

Español

La impresora HP Photosmart imprime en los bordes del papel, con lo que se consigue eliminar los bordes blancos. Es muy sencillo; basta con seguir estos pasos...

1. Asegúrese de que aparece una marca de verificación junto al número de índice de la fotografía que desea imprimir.
2. Presione **Disposición** hasta que aparezca el icono de disposición sin bordes en una página junto al número de página en la pantalla de la impresora.
3. Presione **Imprimir**.

Français

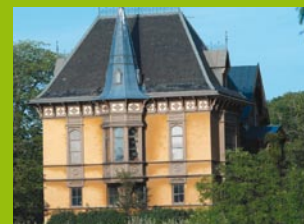
Votre imprimante HP Photosmart permet d'imprimer jusqu'aux bords du papier, sans marge blanche et facilement. Procédez comme suit :

1. Assurez-vous qu'une coche apparaît en regard du numéro d'index de la photo à imprimer.
2. Appuyez sur le bouton **Disposition** jusqu'à ce que l'icône de disposition une page sans bordure s'affiche à côté du numéro de la photo sur l'écran de l'imprimante.
3. Appuyez sur **Imprimer**.

Quick tips

Consejos prácticos

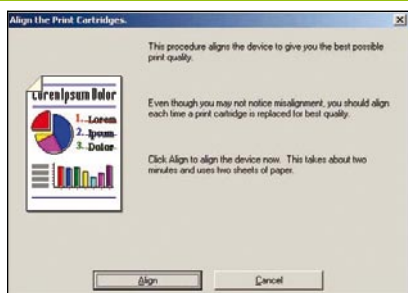
Conseils pratiques



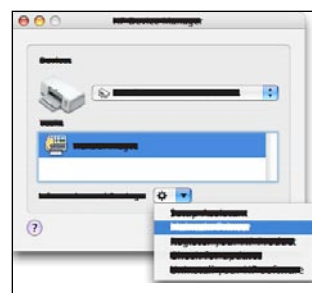
Align the print cartridges

Alinee los cartuchos de impresión

Alignez les cartouches d'impression



Windows



Macintosh

English

To ensure optimal print quality, align the print cartridges each time you install or replace a cartridge. The following steps align both cartridges at once.

Windows

1. Right-click the HP Digital Imaging Monitor icon in the taskbar, and choose **Launch/Show HP Solution Center**.
2. Select **Settings > Print Settings > Printer Toolbox**.
3. Click **Align the Print Cartridges** and follow the onscreen instructions.

Macintosh

1. Click **HP Device Manager** in the Dock.
2. Select the printer from the drop-down menu. From the Settings drop-down menu, choose **Maintain printer**.
3. Select the printer in the left pane and click **Launch Utility**.
4. Click **Align** and follow the onscreen instructions.

Español

Para garantizar una óptima calidad de impresión, alinee los cartuchos de impresión cada vez que instale o sustituya un cartucho. Los pasos siguientes alinean ambos cartuchos a la vez.

Windows

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del monitor de imágenes digitales HP de la barra de tareas y seleccione **Iniciar/Mostrar Centro de soluciones HP**.
2. Seleccione **Configuración > Configuración de impresión > Caja de herramientas de la impresora**.
3. Haga clic en **Alinear los cartuchos de impresión** y siga las instrucciones en pantalla.

Macintosh

1. Haga clic en **Gestor de dispositivos HP** en el Dock.
2. Seleccione la impresora en el menú desplegable. En el menú desplegable Configuración, seleccione **Mantener impresora**.
3. Seleccione la impresora en el panel izquierdo y haga clic en **Iniciar utilidad**.
4. Haga clic en **Alinear** y siga las instrucciones en pantalla.

Français

Pour assurer une qualité d'impression optimale, alignez les cartouches d'impression chaque fois que vous en installez ou en remplacez une. La procédure suivante permet d'aligner les deux cartouches en même temps.

Windows

1. Dans la barre des tâches, cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Moniteur d'imagerie numérique HP, puis sélectionnez **Lancer/Afficher le Centre de solutions HP**.
2. Sélectionnez **Paramètres > Paramètres d'impression > Boîte à outils de l'imprimante**.
3. Cliquez sur **Aligner** et suivez les instructions à l'écran.

Macintosh

1. Dans le Dock, cliquez sur **HP Device Manager** (Gestionnaire de périphériques HP).
2. Sélectionnez l'imprimante dans le menu déroulant. Dans le menu déroulant Settings (Paramètres), sélectionnez l'option **Maintain printer** (Gestion de l'imprimante).
3. Sélectionnez l'imprimante dans le volet de gauche, puis cliquez sur **Launch Utility** (Lancer l'utilitaire).
4. Cliquez sur **Align** (Aligner), puis suivez les instructions à l'écran.

Print with a computer and HP Photosmart software

Imprima con un equipo y con el software HP Photosmart

Imprimez avec un ordinateur et le logiciel HP Photosmart



English

Print beautiful photos and creative projects using a computer and HP Photosmart software.

Use your printer with a computer and

- HP Photosmart software to create fun projects from digital photos such as calendars, brochures, photo albums, t-shirts, CD covers, and picture frames
- HP Photosmart Share to e-mail photos and share photos online

Español

Imprima magníficas fotografías y proyectos creativos con un equipo y el software HP Photosmart.

Utilice la impresora con un equipo y

- el software HP Photosmart para crear trabajos divertidos a partir de fotografías digitales, como calendarios, folletos, álbumes de fotografías, camisetas, carátulas de CD y marcos de fotos;
- HP Photosmart Share para enviar por correo electrónico fotografías y compartirlas en línea.

Français

Imprimez de magnifiques photos et des projets créatifs à l'aide d'un ordinateur et du logiciel HP Photosmart.

Utilisez une imprimante avec un ordinateur et

- le logiciel HP Photosmart pour créer des projets amusants à partir de photos numériques, comme des calendriers, des brochures, des albums photos, des T-shirts, des pochettes de CD et des cadres d'image ;
- le logiciel HP Photosmart Share pour envoyer des photos par courrier électronique et partager des photos en ligne.

Install the correct HP print cartridges for your project

Instale los cartuchos HP de impresión adecuados para su proyecto

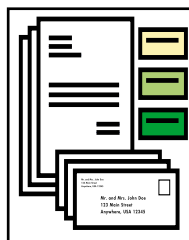
Installez les cartouches d'impression HP adaptées à votre projet



HP Tri-color and HP Photo

Cartucho HP de tres colores y HP fotográfico

HP trichromique et HP photo



HP Tri-color and HP Black

Cartucho HP de tres colores y HP negro

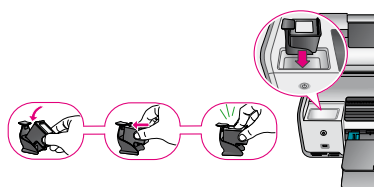
HP trichromique et HP noire



HP Tri-color and HP Gray Photo

Cartucho HP de tres colores y HP fotográfico gris

HP trichromique et HP photo grise



Important! Always store the unused cartridge in the print cartridge protector that came with the printer.

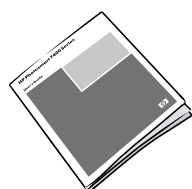
Importante: Guarde siempre el cartucho sin utilizar en el protector que se incluye con la impresora.

Important ! Stockez toujours les cartouches inutilisées dans le dispositif de protection de cartouche d'impression qui accompagne l'imprimante.

Need more information?

¿Necesita más información?

Plus d'informations ?



User Guide

Guía de usuario

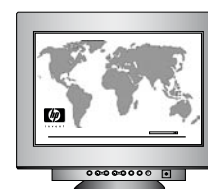
Guide de l'utilisateur



Onscreen Photosmart Printer Help

Ayuda en pantalla de la impresora Photosmart

Aide en ligne de l'imprimante Photosmart



www.hp.com/support

1-800-474-6836

(1-800 HP invent)

www.hp.com



Q8484-90001

EN

ES

FR

Printed in the U.S.A. 7/06 • v1.0.0
Impreso en los EE. UU. 7/06 • v1.0.0
Imprimé aux États-Unis. 7/06 • v1.0.0

© 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

